

32003R0866

2003.5.20.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 124/19

**A BIZOTTSÁG 866/2003/EK RENDELETE**  
(2003. május 19.)

**az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint a 467/2001/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet tizennyolcadik alkalommal történő módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 742/2003/EK bizottsági rendelettel <sup>(1)</sup> módosított, az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint a az egyes termékek és szolgáltatások Afganisztánba történő kivitelének tilalmáról, a repülési tilalom megerősítéséről és az afganisztáni Tálibánt illető pénzkészletek és egyéb pénzügyi források befagyasztásáról szóló 467/2001/EK tanácsi rendeletet <sup>(2)</sup> hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendeletre, és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésének első francia bekezdésére,

mivel:

- (1) A 881/2002/EK rendelet I. melléklete felsorolja azon személyeket, csoportokat és szervezeteket, amelyek pénzkészleteit és pénzügyi forrásait az említett rendelet alapján be kell fagyasztani.

- (2) A Szankcióbizottság 2003. április 10-én úgy határozott, hogy módosítja azon személyek, csoportok és szervezetek jegyzékét, amelyekre a pénzkészletek és pénzügyi források befagyasztása vonatkozik, továbbá a Szankcióbizottság 2003. április 25-én a jegyzék technikai kiigazításáról határozott, az I. mellékletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 881/2002/EK rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2003. május 19-én.

*a Bizottság részéről*

Christopher PATTEN

*a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 106., 2003.4.29., 16. o

<sup>(2)</sup> HL L 139., 2002.5.29., 9. o.

## MELLÉKLET

A 881/2002/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A „természetes személyek” cím alatt az „Ali Yusaf Ahmed, Hallbybacken 15, 70 Spanga, Svédország, születési idő: 1974. november 20.” szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Ali Ahmed Yusaf (más néven Ali Galoul), Krålingegränd 33, S-16362 Spånga, Svédország; születési idő: 1974.11.20; születési hely: Garbaharey, Szomália; állampolgárság: svéd; útlevél száma: 1041635; személyi szám: 741120-1093”.

2. A „természetes személyek” cím alatt az „Al-Kadr Ahmad Said (más néven Al-Kanadi, Abu Abd Al-Rahman); született: 1948.3.1, Kairó, Egyiptom; feltételezhetően egyiptomi és kanadai állampolgár” szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Ahmad Sa'ïd Al-Kadr; születési idő: 1948. március 1., születési hely: Kairó, Egyiptom; állampolgárság: kanadai és feltételezhetően egyiptomi”.

3. A „természetes személyek” cím alatt az „AOUADI Mohamed Ben Belgacem (más néven AOUADI Mohamed Belkacem), születési idő: 1974. november 12.; születési hely: Tunézia; cím: Via A. Masina n. 7, Milánó, Olaszország; adóazonosító szám: DAOMMD74T11Z352Z” szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Aouadi Mohamed ben Belgacem BEN ABDALLAH (más néven Aouadi Mohamed Ben Belkacem), a) Via A. Masina n. 7, Milánó, Olaszország, b) Via Dopini n. 3, Gallarati, Olaszország; születési idő: 1974. november 12.; születési hely: Tunisz, Tunézia; állampolgárság: tunéziai; a 1996. február 28-án kiállított útlevél száma: L 191609; 1999. június 18-án kiadott személyi szám: 04643632; adóazonosító szám: DAOMMD74T11Z352Z. Egyéb információ: anyja neve Bent Ahmed Ourida”.

4. A „természetes személyek” cím alatt az „ESSID Ben Khemais; születési idő: 1968. február 10.; születési hely: Tunézia; cím: Via Dubini n. 3, Gallarate (VA), Olaszország; adóazonosító szám: SSDSBN68D10Z352F” szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Essid Sami Ben Khemais BEN SALAH (más néven a) Omar El Mouhajer b) Saber), Via Dubini n. 3, Gallarate (VA), Olaszország; születési idő: 1968. február 10.; születési hely: Menzel Jemil Bizerte, Tunézia; állampolgárság: tunéziai; a 1995. február 14-én kiállított útlevél száma: K/929139; 1994. december 8-án kiadott személyi szám: 00319547; adóazonosító szám: SSDSBN68B10Z352F. Egyéb információ: anyja neve Saidani Beya”.

5. A „természetes személyek” cím alatt a „BIN MUHAMMAD Ayadi Chafiq (más néven AYADI SHAFIQ Ben Muhammad; más néven AYADI CHAFIK Ben Muhammad; más néven AIADI Ben Muhammad; más néven AIADY Ben Muhammad), Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Németország; 129 Park Road, London NWS, Anglia; 2S Chaussee De Lille, Moscron, Belgium; Darvingasse 1/2/58-60, Bécs, Ausztria; Tunézia; született 1963.1.21, Safais (Sfax), Tunézia” szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Ayadi Shafiq Ben Mohamed BEN MOHAMED (más néven a) Bin Muhammad Ayadi Chafiq b) Ayadi Chafik Ben Muhammad c) Aiadi Ben Muhammad d) Aiady Ben Muhammad e) Ayadi Shafiq Ben Mohamed f) Ben Mohamed Ayadi Chafiq g) Abou El Baraa a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Németország; b) 129 Park Road, NW8, London, Anglia; c) Chaussée De Lille 28., Moscron, Belgium; d) Darvingasse 1/2/58-60, Bécs, Ausztria; születési idő: 1963. március 21., születési hely: Sfax, Tunézia; állampolgárság: tunéziai, bosnyák, osztrák; 1988. május 15-én Iszlambádban kiállított útlevél száma: E 423362; személyi szám: 1292931; egyéb információ: anyja neve Medina Abid; jelenlegi tartózkodási helye Írország”.

6. A „természetes személyek” cím alatt a „BOUCHOUCHA Mokhtar (más néven BUSHUSHA Mokhtar); születési idő: 1969. október 13.; születési hely: Tunézia; lakcím: Via Milano 38., Spinadesco (CR), Olaszország; adóazonosító szám: BCHMHT69R13Z352T” szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Bouchoucha Mokhtar Ben Mohamed BEN MOKHTAR (más néven Bushusha Mokhtar), Via Milano 38, Spinadesco (CR), Olaszország; születési idő: 1969. október 13.; születési hely: Tunisz, Tunézia; állampolgárság: tunéziai, 1999. május 26-án kiállított útlevél száma: K/754050; 1987. szeptember 14-án kiadott személyi szám: 0475690; adóazonosító szám: BCHMHT69R13Z352T. Egyéb információ: anyja neve Bannour Hedia”.

7. A „természetes személyek” cím alatt a „CHARAABI Tarek (más néven SHARAABI Tarek); születési idő: 1970. március 31.; születési hely: Tunézia; lakcím: Viale Bligny 42., Milánó, Olaszország; adóazonosító szám: CHRTRK70C31Z352U” szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Charaabi Tarek Ben Bechir BEN AMARA (más néven a) Sharaabi Tarek b) Haroun Frank); Viale Bligny n. 42, Milánó, Olaszország; születési idő: 1970. március 31.; születési hely: Tunisz, Tunézia; állampolgárság: tunéziai; 1997. november 19-én kiállított tunéziai útlevél száma: L 579603; személyi szám: 007-99090; adóazonosító szám: CHRTRK70C31Z352U. Egyéb információ: anyja neve Charaabi Hedia”.

8. A „természetes személyek” cím alatt a „DARKAZANLI Mamoun, Uhenhorser Weg 34, Hamburg, 2085 Németország; születési idő: 1958.8.4., Aleppo, Szíria; útlevélszám: 1310636262 (Németország)” szöveg helyébe a következő szöveg lép:
- „Mamoun DARKAZANLI (más néven a) Abu Ilyas b) Abu Ilyas Al Suri c) Abu Luz), Uhenhorster Weg 34, Hamburg, 22085 Németország; születési idő: 1958. augusztus 4.; születési hely: Damaszkusz, Szíria; állampolgárság: szíriai és német; útlevélszám: 1310636262 (Németország), 2005. október 29-én jár le; személyi szám: német személyi igazolvány száma 1312072688, 2011. augusztus 20-án jár le”.
9. A „természetes személyek” cím alatt a „HIJAZI Riad (más néven HIJAZI Raed M.; más néven AL-HAWEN Abu-Ahmad; más néven ALMAGHRIBI Rashid (marokkói); más néven AL-AMRIKI Abu-Ahmad (amerikai); más néven AL-SHAHID Abu-Ahmad), Jordánia; születési idő: 1968., Kalifornia, USA; társadalombiztosítási szám: 548-91-5411” szöveg helyébe a következő szöveg lép:
- „Ri'ad (Raed) Muhammad Hasan MUHAMMAD HIJAZI (más néven a) Hijazi Raed M. b) Al-Hawen Abu-Ahmad c) Al-Shahid Abu-Ahmad d) Al-Maghribi Rashid (marokkói) e) Al-Amriki Abu-Ahmad (amerikai), születési idő: 1968. december 30.; születési hely: Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok; állampolgárság: jordán állampolgár; társadalombiztosítási szám: 548-91-5411 személyi szám: 9681029476; egyéb információ: Ramlahból származik; tartózkodási helye Jordániában – al-Shumaysani (Sheisani) (Amman környéke), a szakszervezeti épületegyüttes mögött”.
10. A „természetes személyek” cím alatt a „Himmat Ali Ghaleb, Via Posero 2., CH-6911 Campione d'Italia, Svájc; születési idő: 1938. június 16.; születési hely: Damaszkusz, Szíria; svájci és tunéziai állampolgár” szöveg helyébe a következő szöveg lép:
- „Ali Ghaleb HIMMAT, Via Posero 2., CH-6911 Campione d'Italia, Olaszország; születési idő: 1938. június 16.; születési hely: Damaszkusz, Szíria; állampolgárság: svájci”.
11. A „természetes személyek” cím alatt a „Huber Albert Friedrich Armand (más néven Huber Ahmed), Mettmensetten, Svájc, születési idő: 1927.” szöveg helyébe a következő szöveg lép:
- „Armand Albert Friedrich HUBER (más néven Huber Ahmed), Rossimattstrasse 33, 3074 Muri b. Bern, Svájc; születési idő: 1927.; állampolgárság: svájci”.
12. A „természetes személyek” cím alatt a „Zain Al-Abidin Muhahhad Husain (más néven Abu Zubaida és Abd Al-Hadi Al-Wahab), született 1971.3.12., Rijád, Szaúd-Arábia. A feltételezés szerint szaúdi, palesztin és jordán állampolgár. Oszáma bin Ládén közeli munkatársa, a terroristák utazásainak egyik szervezője” szöveg helyébe a következő szöveg lép:
- „Zayn al-Abidin Muhammad HUSAYN (más néven a) Abu Zubaida b) Abd Al-Hadi Al-Wahab c) Zain Al-Abidin Muhahhad Husain d) Zain Al-Abidin Muhahhad Husain e) Abu Zubaydah f) Tariq; születési idő: 1971. március 12., születési hely: Rijád, Szaúd-Arábia; szaúd-arábiai állampolgár: a feltételezés szerint szaúdi és palesztin állampolgár; az 1984. január 18-án a rijadi Egyiptomi Nagykövetségen 484824 számon kiállított egyiptomi útlevél tulajdonosa; egyéb információ: Oszáma bin Ládén közeli munkatársa és a terroristák utazásainak egyik szervezője”.
13. A „természetes személyek” cím alatt a „NASREDDIN Ahmed Idris (más néven NASREDDIN Ahmad I.; más néven NASREDDIN Hadj Ahmed; más néven NASREDDINE Ahmed Idriss); Corso Sempione 69., 20149 Milánó, Olaszország; via delle Scuole 1., 6900 Lugano, Svájc; Piazzale Biancamano, Milánó, Olaszország; Rue De Cap Spartel, Tangiers, Marokkó; születési idő: 1929. november 22., születési hely: Adi Ugri, Etiópia; olasz adóazonosító szám: NSRDRS29S22Z315Y” szöveg helyébe a következő szöveg lép:
- „Nasreddin Ahmed IDRIS (más néven a) Nasreddin Ahmad I.; b) Nasreddin Hadj Ahmed c) Nasreddine Ahmed Idriss d) Ahmed Idris Nasreddin), a) Corso Sempione 69, 20149 Milánó, Olaszország, b) Piazzale Biancamano, Milánó, Olaszország, c) Rue De Cap Spartel, Tanger, Marokkó, d) No 10, Rmilat, Villa Nasreddin Tangerben (Marokkó); születési idő: 1929. november 22., születési hely: Adi Ugri, Etiópia (most Eritrea); állampolgárság: olasz; olasz személyi igazolvány száma: AG 2028062 (a lejárati napja: 2005. szeptember 7.); tartózkodási engedély száma: K 5249; olasz adóazonosító szám: NSRDRS29S22Z315Y. Egyéb információ: 1994-ben Nasreddin úr via delle Scuole 1., 6900 Lugano, Svájc lakcíméről Marokkóba költözött”.
14. A „természetes személyek” cím alatt a „Mansour Mohamed (más néven Al-Mansour dr. Mohamed), Ob. Heslibachstrasse 20., Kusnacht, Svájc; Zürich, Svájc; születési idő: 1928., születési hely: Egyiptom vagy az Egyesült Arab Emírátsok” szöveg helyébe a következő szöveg lép:
- „Mansour MOHAMED (más néven Al-Mansour dr. Mohamed), Obere Heslibachstrasse 20., 8700 Kuesnacht, ZH (Zürich); születési idő: 1928. augusztus 30., születési hely: a) Egyiptom b) Egyesült Arab Emírátsok; állampolgárság: svájci”.
15. A „természetes személyek” cím alatt a „Nada Youssef (más néven Nada Youssef M.) (más néven Nada Youssef Mustafa), Via Arogno 32, 6911 Campione d'Italia, Olaszország; Via per Arogno 32, CH-6911 Campione d'Italia, Svájc; Via Riasc 4., CH-6911 Campione d'Italia 1, Svájc; születési idő: 1931. május 17., születési hely: Alexandria, Egyiptom; tunéziai állampolgár” szöveg helyébe a következő szöveg lép:
- „Nada Youssef MUSTAFA (más néven a) Nada Youssef b) Nada Youssef M.), a) via Arogno 32, 6911 Campione d'Italia, Olaszország b) Via per Arogno 32, CH-6911 Campione d'Italia, Olaszország; Via Riasc 4., CH-6911 Campione d'Italia 1, Olaszország; születési idő: a) 1931. május 17. b) 1937. május 17., születési hely: Alexandria, Egyiptom; olasz személyi igazolvány száma: AE 1111288 (lejár: 2005. március 21.)”.

16. A „természetes személyek” cím alatt az „Abdul Rahman Yasin (más néven TAHA Abdul Rahman S.; más néven TAHER Abdul Rahman S.; más néven YASIN Abdul Rahman Said; más néven YASIN Aboud); született 1960.4.10., Bloomington, Indiana, Amerikai Egyesült Államok; társadalombiztosítási száma: 156-92-9858 (Amerikai Egyesült Államok); útlevél száma: 27082171 [Amerikai Egyesült Államok (kiállítva 1992. június 22-én Ammanban (Jordánia)] vagy útlevél száma: MO887925 (Irak); az Amerikai Egyesült Államok állampolgára” szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Abdul Rahman YASIN (más néven a) Taha Abdul Rahman S. b) Taher Abdul Rahman S. c) YASIN Abdul Rahman Said d) Yasin Aboud); születési idő: 1960. április 10.; születési hely: Bloomington, Indiana, Amerikai Egyesült Államok; állampolgárság: amerikai; útlevélszám a) 27082171 [Amerikai Egyesült Államok (kiállítva 1992. június 22-én Ammanban (Jordánia)] b) MO887925 (Irak); személyi szám: társadalombiztosítási szám 156-92-9858 (Amerikai Egyesült Államok); egyéb információ: Abdul Rahman Yasin Irakban tartózkodik”.

17. A „természetes személyek” cím alatt a „Mansour-Fattoub Zeinab, Zürich, Svájc” szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Mansour Fattouh ZEINAB, Obere Heslibachstrasse 20, 8700 Kuesnacht, ZH, Svájc; születési idő: 1933. május 7.”.

---